

Yves Garric

LES CANARDS SAUVAGES  
S'HABILLENENT CHEZ « COOKINAS »

## Du même auteur

### Théâtre pour les enfants :

*Le Trapoulaminet, neuf pièces pour enfants et adolescents* ( La Librairie Théâtrale, Paris )

*Théâtre de Nuages* ( Fil d'Ariane, 1997 ), épuisé

*Le Marchand de Sable et son apprenti* ( Les Ateliers du Tayrac, 2006 )

### Contes et nouvelles :

*Paille, allumette, feu* ( F.A.G., 1983 ), épuisé.

*Les tigres de Cantagasse* ( Ed. du Rouergue, 1986 ), épuisé.

### Témoignages-poèmes :

*Par ça notre* ( F.A.G., 1981 ), épuisé.

### Documentaires :

*L'Aveyron des cinq pierres* ( Ed. Loubatières, « Terres du Sud », 1987 ), épuisé.

*Les Gorges du Tarn* ( Ed. Loubatières, « Terres du Sud », 1987 )

*Paroles de burons* (Ed. Fil d'Ariane, 2001 )

*Michel Lefebvre, marin de l'espace* (Loubatières-Sciences, 2008)

### Théâtre :

*Une femme en T.R.O.P.* ( Ed. du Rouergue ; Ed. Bouffonneries-Contrastes, 1987 )

*Le quine de Viadène Perségol* (1988 )

*Cabridou and communication*

*... ou le patron médiatique* ( Ed. Bouffonneries-Contrastes, 1988 )

*L'épicerie* (1994 )

*Les Résistants de Jean-Petit-qui-danse* ( Ateliers du Tayrac, 1996 )

*Trial Fontaine* ( Ed. Bouffonneries-Contrastes, 1991 )

*Pastorale pour le Rouergue* ( Ed. Loubatières, 1994 )

*Lucienne, omnimal transgenicum* ( Fil d'Ariane, 1999 )

*La Palme du Vin* ( Fil d'Ariane, 2004 )

*Défi de filles* (2007)

*Le facteur est trois fois sonné* (2008)

### Télévision :

*Le coup des lapins* ( 1990 )

Le site d'Yves Garric:

<http://www.yvesgarric.com>

# LES CANARDS SAUVAGES S'HABILLENT CHEZ « COOKINAS »

*LE DECOR : une mare dans une région marécageuse, quelque part, au-delà du Cercle Polaire.*

*LES PERSONNAGES : ce sont tous des canards sauvages. Ils ont pour nom : Barbotard ; Canejane ; Canigoune ; Canestor ; Canotine ; Chantecoin ; Coinoline ; Courseleau ; Crawlène ; Donaldine ; Doucecanne ; Jaunobec ; Nanardeau ; Nuphardette ; Palmidor ; Ritounet ; Tirocoin.*

*Chacun de ces personnages arborera un badge à son nom. Tous – à l'exception, comme on le verra, de Canestor – portent des vêtements de marque « Cookinas » (prononcer : « Coukinas », en faisant bien entendre le « s » final). Le logo de « Cookinas », bien visible sur chaque article : un lézard.*

*Pour le reste, on s'attachera à réaliser des costumes, avec ailes, bec, pattes palmées, etc., qui évoquent le canard... Par leurs attitudes et leur démarche, les acteurs s'efforceront de camper et mimer ce palmipède. Ils seront appelés à imiter son vol, par le mouvement des bras (pardon : des ailes !) soit en se déplaçant, soit, le plus souvent, en faisant du surplace. On attachera beaucoup d'importance à ce travail d'attitude et de mime. Quelques « coin coin » pourront opportunément venir compléter l'imitation, à condition de ne pas en abuser en sorte qu'ils ne perturbent pas les dialogues.*

*N.B : cette pièce est conçue pour faire monter sur scène un maximum d'enfants en même temps. Selon le nombre de jeunes acteurs dont on dispose on pourra, tout à loisir, rajouter ou retrancher des rôles en établissant une nouvelle répartition des dialogues et en veillant à bien respecter le rôle et la psychologie des divers protagonistes.*

*La plupart des jeunes acteurs n'auront qu'assez peu de répliques à mémoriser, ce qui facilitera leurs débuts sur scène. Il faudra en revanche veiller avec un soin particulier à ce que chacun intervienne à point nommé, en prenant bien ses marques pour ne pas manquer son tour. On sera très attentif aussi au volume des voix qui ne doivent pas être étouffées par l'importance du groupe.*

*Au metteur en scène par ailleurs de régler à sa guise le jeu des entrées et des sorties dans la première partie de la pièce, lorsque l'action ne requiert pas la présence de tous les personnages.*

## ACTE I

*Au début de l'action, les canards arrivent un à un ou par petits groupes. Ils ne se saluent pas, ou à peine. Dès qu'ils s'entr'aperçoivent, ils sont obnubilés par leur tenue vestimentaire respective.*

TIROCOIN, à Jaunobec, tout en palpant son blouson  
Ouaouh, ce blouson, Jaunobec !

JAUNOBEC, fièrement  
Hé ! C'est le dernier modèle de Cookinas... Le modèle de vol « grande migration », en fibre de carbone chicobourgognofilé, doublé de mousse végétale fibrochantisloturlée (*Un léger temps*) Mais ton blouson à toi n'est pas mal non plus.

TIROCOIN  
Ah ! C'est tout de même un Cookinas aussi. Sauf que c'est un modèle d'il y a six mois.

JAUNOBEC  
Bah, du moment que c'est un Cookinas...

CANOTINE, venant se joindre à la conversation  
C'est sûr que... il n'y a que cette marque-là ! (*Montrant ses pattes*) Moi, cette année, je me suis payé les chaussettes palmées spéciales « Grand Nord » Cookinas. L'an passé, j'avais eu froid aux pattes en survolant le Pôle.

PALMIDOR, qui arrive sur ces entrefaites  
Hé ! les copains ! Z'avez vu ma nouvelle casquette ? (*Otant ce prestigieux couvre-chef pour le faire admirer à la cantonade*) Vous voyez, là : c'est marqué, hein ! « Cookinas » !

COURSELEAU  
Encore heureux, que ce soit du Cookinas ! On n'est quand même pas des canards de basse-cour pour s'habiller n'importe comment.

CRAWLENE

Et moi... n'est-ce pas qu'il me va bien, mon nouveau pull Cookinas ?

NANARDEAU

Ma chère Crawlène, tu es la cane la plus élégante de tous les canards sauvages de la contrée.  
(*Un temps*) Mais je ne suis pas mal non plus avec mon chandail Cookinas.

NUPHARDETTE

Et moi avec mon bonnet Cookinas !

RITOUNET

Moi, j'ai les protège-ailes Cookinas !

CANEJANE

Voyez un peu mon passe-montagne Cookinas !

DONALDINE

Ma parka Cookinas !

CHANTECOIN

Mon ciré Cookinas !

DOUCECANE

Mon couvre-bec Cookinas !

COINOLINE

Ma salopette Cookinas !

COURSELEAU

Mes lunettes Cookinas, avec dessus le célèbre lézard qui est la mascotte de Cookinas !

PALMIDOR, *enchaînant, sur un ton de présentateur de publicité*  
Cookinas, le vêtement qui a de la classe !

CRAWLENE, *même ton*

Cookinas n'habille que les as !

TIROCOIN, *même ton*

Ne vous habillez pas au hasard...

CANOTINE, *enchaînant, toujours sur le mode du spot publicitaire*  
Exigez la marque au lézard !

TOUS ENSEMBLE

Cookinas, la marque au lézard !  
Cookinas qui habille les canards !

CANIGOUNE, *par-devers elle*

Eh oui ! Cookinas par ci, Cookinas par là... Même moi j'ai dû m'y mettre pour ne pas me faire remarquer... (*Soupir*) Tous les moutons ne sont pas dans la bergerie...

*Et puis là-dessus survient, bombant le torse et roulant des mécaniques, le canard Barbotard.*

BARBOTARD

Eh, les copains ! A propos de Cookinas... vous ne remarquez rien ?

CANEJANE

Et un peu, si, qu'on la remarque ta superbe combinaison Cookinas !

BARBOTARD

Elle n'est pas mal, hein ?

CHANTECOIN, *à la fois admiratif et envieux*

Je veux, oui ! (*Un temps. Tâtant cette fameuse combinaison*) En alpanigocerne du Chouangakiri tissé sur cadre spécial, peigné à la cardoline et repris à la roudoutirlette !...

DONALDINE, *enchaînant, tout en tâtant également la combinaison*

Double à la soie !... Renforcé sous les aisselles au coton hydrosifonfoncontruperpétaradérisé !...

JAUNOBEC

Cousu main à l'aiguille de pin de l'Himalaya...

RITOUNET

Et avec le lézard arc en ciel pour couronner le tout !

COINOLINE

Le mythique lézard arc en ciel qui signe le haut de gamme de la marque !

JAUNOBEC

Eh ben dis-donc, l'ami Barbotard... on se refuse rien !

BARBOTARD, *l'air faussement modeste*

N'est-ce pas ! Hé... je vois que vous êtes connaisseurs.

NUPHARDETTE

Tu parles ! On regarde quand même la pub à la télé ! Cette combinaison, c'est le top du top de la ligne Cookinas !

BARBOTARD

Il est bien vrai qu'elle n'est fabriquée qu'en toute petite série... et elle est en principe réservée aux meilleurs clients de Cookinas.

COURSELEAU

Comment tu l'as eu, hé ?

NANARDEAU

Ouais... parce que... on ne veut pas dire que tu ne sois pas client chez Cookinas, mais enfin tout de même...

PALMIDOR

Nous sommes aussi clients que toi...

BARBOTARD, *l'air mystérieux*

Ben... j'ai comme qui dirait mes entrées chez Cookinas.... Un beau-frère du cousin de l'oncle d'un copain qui connaît bien le directeur du marketing. Ils ont fait la dernière migration ensemble.

CANEJANE

En tout cas, cette combinaison te va très bien.

JAUNOBEC

Ouais ! Tu as l'air d'un champion de la migration, là-dedans !

TIROCOIN

A propos de migration... dommage qu'on ne reste pas plus longtemps. (*Montrant la direction d'une mare supposée toute proche*) Je l'aimais bien, cette mare...

CANOTINE

Mieux vaut ne pas se laisser surprendre par l'hiver. Il paraît qu'il peut tomber jusqu'à trois mètres de neige dans le secteur.

JAUNOBEC

J'imagine mal notre ami Tirocoin barbotant dans trois mètres de neige !

NANARDEAU

Déjà qu'il est de mauvaise humeur quand la température baisse d'un ou deux degrés en plein été...

TIROCOIN, *piqué*

Mon cher Nanardeau, ce n'est pas toi qu'on a entendu se plaindre, ce matin, que l'eau de la mare devenait de plus en plus froide ? Et toi, Jaunobec, à peine tu t'enfonces d'un centimètre dans la vase qu'on t'entend appeler au secours. Alors, dans la neige, hein...

CANIGOUNE

Dites-donc, tous les trois, là, Tirocoin, Nanardeau et Jaunobec... Au lieu de recommencer à vous chamailler, vous feriez-mieux de vérifier que tout est prêt pour la grande migration.

NUPHARDETTE

Canigoune a raison. Le départ est dans moins d'une heure maintenant.

CANIGOUNE

Est-ce que tout le monde est là ? Il faudrait vérifier que le groupe soit bien au complet. Tu fais l'appel, Tirocoin ?

TIROCOIN

Pourquoi moi ? Après tout, je ne suis pas chef.

CANIGOUNE

C'est toi qui a la voix la plus forte. (*Lui tendant un document*) Tiens, voilà la liste que j'ai prise tout à l'heure au Bureau des migrations.

TIROCOIN, *après s'être éclairci la voix, fort, à la cantonade*  
Un peu de silence s'il vous plaît ! On va faire l'appel ! (*Un temps, pendant lequel le silence s'établit. Poursuivant :*) Barbotard !

BARBOTARD

Coin coin !

TIROCOIN

Canejane !

CANEJANE

Coin coin !

TIROCOIN

Bon... Canigoune...

CANIGOUNE

Coin coin !

TIROCOIN

Canotine !

CANOTINE

Coin coin !

*Et ainsi de suite... Tirocoin appelle tour à tour, dans l'ordre alphabétique : Chantecoin, Coinoline, Courseleau, Crawlène, Donaldine, Doucecanne, Jaunobec, Nanardeau, Nuphardette, Palmidor, Ritounet... et tous les autres noms des canards qu'on aura pu rajouter. Chacun, à l'appel de son nom, répond « Coin coin », ce qui, comme on le sait, dans le vocabulaire des canards sauvages, signifie « Présent ! » ou « Présente ! ».*

TIROCOIN, *parvenu au terme de sa liste*

Et puis je vois un nom qui a été rajouté à la main, à la fin de la liste : Canestor !

*Mais personne ne répond à l'appel de ce nom. Tous se regardent, interrogateurs...*

TIROCOIN, *reprenant*

Canestor ! (*Il n'obtient toujours aucune réponse. Après un temps*) Canestor ! Est-ce que le nommé Canestor est là ?

*Les canards continuent à s'entre-regarder en silence, avec des mimiques interrogatives.*

TIROCOIN, *après un temps*

Il n'y a pas de Canestor ?

BARBOTARD

Canestor, personnellement je ne connais pas !



PALMIDOR

Moi non plus ! Tu connais, toi, Courseleau ?

COURSELEAU

Non, non. Je ne sais qui est ce Canestor !

CANOTINE

Moi non plus !

CANEJANE

Il n'y a aucun Canestor dans mes relations.

CHANTECOIN

Je ne vois pas qui ça peut être.

DONALDINE

Je n'ai jamais entendu parler d'un Canestor autour de cette mare. Ni dans tout le marais.

COINOLINE

Je ne connais pas non plus de canard qui s'appelle Canestor.

NUPHARDETTE

Mon cousin Canestor habite à six mille kilomètres d'ici. Et il m'a téléphoné l'autre soir qu'il était déjà en pleine migration. Ça ne peut donc pas être lui.

CRAWLENE

Il n'y a pas plus de Canestor ici que de lézard sur la casquette de Nanardeau.

NANARDEAU, *furieux*

De quoi ? Qu'est-ce que tu insinues ? Tu veux dire que ma casquette n'est pas de marque ? (*Mettant rageusement sa casquette sous le nez de Crawlène*) Tiens, regarde, là, qu'est-ce que c'est ça, peut-être ? Ce n'est pas le lézard de Cookinas ?!

DOUCECANE, *à Nanardeau*

Tu ne vois pas que Crawlène est en train de te charrier ? Et toi, mon pauvre Nanardeau, tu marches au quart de tour.

CANIGOUNE

Si on continue à lambiner, on sera encore là aux premières gelées !

RITOUNET, *riant*

Et on aura droit au froid de canard !

CANIGOUNE, *regardant vers les coulisses*

Tiens ! Voilà quelqu'un qui arrive à tire-d'aile.

RITOUNET, *regardant à son tour vers les coulisses*

Mais qui est donc ce canard si pressé ?

CHANTECOIN

Ma parole, il va passer le mur du son !

*Canestor - c'est le nom de ce canard nouveau venu - fait son entrée sur la scène, ou plutôt il vient s'y poser, en agitant vivement les ailes.*

CANESTOR, *sitôt posé, fébrilement*

Salut, salut à tous ! Excusez-moi... C'est bien ici l'équipe de migration numéro... euh... (*Tirant un papier de sa poche et le consultant rapidement*)... numéro 312XY502 ?

CANIGOUNE, *s'avançant vers lui*

Nous sommes effectivement l'équipe de migration 312XY502 . Qu'y a-t-il pour ton service ?

CANESTOR

Euh... je dois partir avec vous. Au Bureau des migrations, ils m'ont affecté à votre groupe. Je suis tout nouveau dans le pays, et...

CANIGOUNE, *l'interrompant*

Alors, bienvenue dans l'équipe. (*Elle lui tend la main... ou plutôt le bout de l'aile*) Je m'appelle Canigoune. C'est toi Canestor, je présume ?

CANESTOR

Oui. Oui... comment vous... vous...

CANIGOUNE, *l'interrompant*

Ils t'ont rajouté au dernier moment sur notre liste. Mais, pour un peu , nous décollions sans toi.

CANESTOR

Excusez-moi... J'ai eu du mal à vous trouver. C'est la vingtième mare que je passe et...

CANIGOUNE

Reprends ton souffle et tiens-toi prêt. On lève l'ancre dans un peu moins de pas longtemps.

NANARDEAU, *poussant du coude Jaunobec*

Il est chouette, notre nouveau coéquipier, on ne peut pas dire ! Tu as vu, un peu, comme il est fringué ?

JAUNOBEC

Sûr que son veston ne vient pas de chez Cookinas !

CANOTINE, *à Nuphardette*

Ce Canestor... on dirait un catalogue de mode !

NUPHARDETTE

De la mode du temps de mon arrière-grand-père !

*Toutes deux s'esclaffent.*

PALMIDOR, à *Donaldine*

Ils ne vont quand même pas nous coller un épouvantail pareil !

DONALDINE

C'est à vous dégoûter de la migration.

CANEJANE

En tout cas, je refuse de l'avoir à côté de moi !

CRAWLENE

Il nous fait honte avec ses vêtements qui ne sont pas de marque !

COURSELEAU

On dirait un canard domestique !

RITOUNET

Je l'ai toujours dit : l'habit fait le canard !

COINOLINE

Pfft ! Il ne faut vraiment pas être intelligent pour s'habiller comme ça !

BARBOTARD, *s'avançant jusqu'à Canestor, l'air arrogant,  
et le saisissant par le revers du veston*

Alors, mon ami, on s'est mis sur son trente et un pour cette grande migration ? On a enfilé son beau veston du dimanche ? Dis-donc, c'est le chiffonnier de ton quartier qui te l'a refilé ou tu l'as eu en solde ?

PALMIDOR, *s'approchant à son tour pour ne pas être en reste*  
Cookinas, on n'en a jamais entendu parler dans le pays d'où tu viens ?

CANESTOR, *au comble de la confusion*

Si, mais, vous comprenez, je dois économiser. Je voudrais m'inscrire à l'université, la saison prochaine. Alors, je me contente d'habits ordinaires, et...

JAUNOBEC

*(A Canestor, l'interrompant)* Pour être ordinaires, tes habits, on peut dire qu'ils sont ordinaires ! *(Aux autres)* Dites-donc, il a le pantalon assorti au veston, vous avez remarqué : veston ordinaire, pantalon ordinaire ! Quelle élégance, ce canard ! Je parie même qu'il a la chemise ordinaire, le caleçon ordinaire, le pull ordinaire, les chaussettes ordinaires, la casquette ordinaire ! Bref, notre ami s'habille chez « Ordinaire »... c'est pas... extraordinaire, ça !

*Tous rient, à l'exception évidemment de Canestor mais aussi de Canigoune qui hausse les épaules, visiblement choquée par les réactions de ses camarades.*

CANESTOR, *après un temps*

Ce blouson m'a été offert par mon père. Il le portait pour survoler le Pôle Nord du temps où notre famille habitait en Alaska. C'est un blouson spécialement étudié pour...

BARBOTARD, *l'interrompant sèchement*

Oui, oui, l'ami... On te croit, on te croit ! Ne perds pas ton temps à nous faire l'article sur ton blouson. Personne n'a envie de te l'acheter.

*Tous éclatent de rire, à l'exception toujours de Canigoune.*

CANIGOUNE

Je ne trouve pas très malin de se moquer pareillement d'un canard qui s'habille comme il peut. Personnellement je trouve la tenue de Canestor très correcte.

JAUNOBEC

Ah oui ? Madame aime les ringards, peut-être ? A ton aise...

COURSELEAU

Quand on n'est pas seulement capable de s'offrir des vêtements de marque, on reste à la maison !

CANOTINE

Parfaitement ! Et si ça ne tenait qu'à moi, on n'accepterait pas ce Canestor dans l'équipe.

CANIGOUNE

Eh bien justement, puisque ça ne dépend pas de toi, ni d'aucun de nous, mais du Bureau des migrations qui décidé de la composition des équipes, nous ferions mieux de ne plus tarder à prendre notre envol. Voyons... qui passe devant ? Qui prend la tête de la formation en V ?

DOUCECANE

Autant mettre le plus doué d'entre nous, le mieux formé, le plus expérimenté...

COINOLINE, *enchaînant*

Celui qui saura le mieux nous guider, nous éviter les embûches du chemin, et qui nous mènera droit au but...

CANIGOUNE

D'autant plus que nous avons un sacré trajet à faire. Et que, pour les heures qui viennent, la météo n'est pas fameuse...

CANESTOR, *visiblement heureux d'avoir une occasion de se montrer utile*

Si vous voulez, je peux vous rendre ce service. J'ai beaucoup voyagé avec mes parents. Tout petit ils m'ont appris à m'orienter, à utiliser les courants. Mon père disait que j'avais un véritable compas magnétique dans la tête. Dans mon pays, on faisait appel à moi pour les migrations difficiles. Et...

COURSELEAU, *l'interrompant sèchement*

Et ça serait chouette, en effet, d'avoir en tête de notre groupe un canard aussi mal fagoté que toi !

CRAWLENE

Moi je préviens : si c'est lui qui conduit la migration, je reste ici. Je préfère encore passer l'hiver à me geler les plumes que d'être la risée de tous les canards.

JAUNOBEC

Et puis moi j'ai de sérieux doutes sur les compétences d'un gugusse qui n'est même pas capable de s'acheter des fringues Cookinas...

PALMIDOR

Je n'aurais aucune confiance dans un guide sapé comme l'as de pique.

DONALDINE

Moi non plus ! J'aurais l'impression de suivre un clown.

NUPHARDETTE

On part en migration. On ne va pas à un carnaval !

CANOTINE

Ce Canestor, vraiment, ne doute de rien.

CANESTOR

Mais je voulais juste rendre service. Vous savez, je n'ai rien à prouver. Des migrations comme canard de tête, j'en ai faites des dizaines !

COURSELEAU, *à Canestor, menaçant*

Ça suffit ! Toi, maintenant, mon pote, tu arrêtes de faire le malin. (*Aux autres*) Je propose que nous placions en tête de notre formation en V celui d'entre nous qui nous fera le plus honneur. J'ai nommé le canard à la super combinaison Cookinas... notre ami Barbotard !

*Tous, à l'exception de Canigoune, Doucecane, Coinoline et, évidemment, Barbotard et Canestor, applaudissent avec enthousiasme à cette suggestion.*

CRAWLENE

C'est sûr : le plus capable, c'est Barbotard !

NANARDEAU

Forcément, avec une combinaison pareille.

NUPHARDETTE

On dira ce qu'on voudra mais un pilote aussi bien habillé, ça en jette et ça vous donne confiance.

DONALDINE

Avec Barbotard, au moins, notre formation aura de l'allure.

CHANTECOIN

Un canard qui a été assez débrouillard pour se procurer le top de la combinaison Cookinas saura forcément se débrouiller pour nous amener à bon port dans les meilleures conditions. Moi aussi, sans hésitation, je vote pour Barbotard.

TOUS ENSEMBLE, *à l'exception de Canigoune, Doucecane, Coinoline  
Barbotard et Canestor, sur l'air des lampions*

Barbotard ! Barbotard ! Barbotard ! etc.

RITOUNET, *enchaînant, une fois le silence revenu*

Barbotard, le roi des canards !  
Avec Barbotard  
Partons sans retard !

*Tous, à l'exception, une nouvelle fois, de Canigoune, Doucecane, Coinoline et Canestor, applaudissent avec des « bravo ! ».*

CANIGOUNE

Nous avons la chance, vraiment, d'avoir de grands poètes parmi nous ! (*Un temps. A Barbotard*) Eh bien, Barbotard, tu vois ce qu'il vous reste à faire, toi et ta super combinaison « Cookinas »...

BARBOTARD, *l'air faussement modeste*

Bon, puisqu'il me faut céder aux sollicitations de tous mes nombreux amis... Et bien que je ne mérite pas cet insigne honneur...

DOUCECANE, *à Barbotard*

Dis-donc, pour les discours tu attendras qu'on soit arrivés à destination, dans une dizaine ou une quinzaine de jours...

COINOLINE

Je voudrais bien qu'on décolle avant la nuit.

CANIGOUNE

Allons, pressons, pressons ! Barbotard et la super combinaison « Cookinas » devant, tout à la pointe du V. Les autres à la queue leu leu sur deux files, sur les deux branches de ce même V.

*Barbotard se met en place donc. Les autres canards s'emploient à faire de même, non sans jouer des coudes (ou plutôt des ailes), se chamailler, se donner des coups de bec pour occuper les meilleures places.*

JAUNOBEC

C'est moi qui me mets derrière Barbotard sur la branche de droite !

PALMIDOR

Et moi sur la branche de gauche !

COURSELEAU

Et pourquoi ce ne serait pas moi, qui serais derrière Barbotard ?

JAUNOBEC

Ben parce que moi j'ai le blouson spécial « Grande migration » de chez Cookinas !

PALMIDOR

Et moi, j'ai la nouvelle casquette « Cookinas » ! Nananananère !

COURSELEAU, *bousculant Palmidor pour prendre sa place*

Mes nouvelles lunettes « Cookinas » valent bien ta casquette.

*Les deux canards en viennent aux mains.*

CANIGOUNE, *les séparant*

Si en plus on a des duels « Cookinas », maintenant ! Allons, vous deux, arrêtez vos enfantillages ! (*Installant d'autorité Coinoline derrière Barbotard à la place convoitée par les deux canards*) Coinoline, mets-toi là, comme ça tu pourras surveiller un peu la manœuvre. (*Aux autres*) Allez, allez, dépêchons ! Le soleil commence à être haut dans le ciel. Nous avons assez perdu de temps comme ça.

*Le V se constitue péniblement, au milieu toujours des chamailleries, coups d'ailes et de becs...*

CRAWLENE, *disputant à Canotine la place derrière Jaunobec*

C'est moi qui me mets là !

CANOTINE

Non, c'est moi !

DONALDINE, *disputant une autre place à Nuphardette*

C'est toujours toi qui prends les meilleures places !

NUPHARDETTE

T'es gonflée ! A la dernière migration, tu étais trois places devant moi !

TIROCOIN, *bousculant Chantecoin*

Il faut toujours que M<sup>o</sup>ssieur Chantecoin se mette devant moi !

CHANTECOIN, *donnant un coup de bec à Tirocoin*

Il faut toujours que M<sup>o</sup>ssieur Tirocoin vienne me faire des histoires !

CANIGOUNE, *à Tirocoin et Chantecoin*

C'est fini, là, les frères ennemis ? Ça promet pour le reste du voyage ! J'espère que vous allez vous tenir tranquilles, le plus loin possible l'un de l'autre !

*Au bout d'un moment, enfin, chacun est à sa place. Canigoune occupe la dernière position de la branche droite du V ; Canestor est en queue de la branche gauche.*

DONALDINE, *avec un soupir*

Quel dommage qu'il nous faille nous coltiner ce Canestor ! Sans lui, nous serions une équipe grand chic, exclusivement habillée par Cookinas.

PALMIDOR

On aurait pu se faire sponsoriser par Cookinas...

JAUNOBEC

Pour la prochaine migration, il faudra trouver le moyen de nous débarrasser de ce zigoto...

COURSELEAU

Je propose qu'on adresse une pétition au Bureau des migrations.

DOUCECANE

J'en connais qui feraient mieux d'économiser leur énergie pour le chemin...

COURSELEAU

Toi, Doucecane, on ne t'a rien demandé !

CANIGOUNE

Silence dans les rangs ! (*Un léger temps*) Si tout le monde est prêt, je propose qu'on lève l'ancre. Barbotard, à toi de jouer !

BARBOTARD

Parés à décoller ? Attention... tout le monde bat des ailes en cadence...

*Le groupe des canards bat des ailes.*

BARBOTARD

Vent de nord à nord-ouest vitesse cinq nœuds se renforçant en altitude. Température au sol : six degrés Celsius devenant négative à neuf cents pieds. Nous allons prendre le cap au Sud cinq degrés. Parés à décoller ? Cinq... Quatre... Trois... Deux ... Un... Volez !

*La formation en V prend alors son envol, tous les canards battant vigoureusement des ailes. Les acteurs pourront mimer cet envol soit en faisant du surplace, soit en sortant lentement de scène.*

RIDEAU

*Une musique permettra de faire le lien avec l'acte qui suit pendant la mise en place des acteurs.*



## ACTE II

*Où l'on retrouve nos canards en vol, toujours dans une formation en V, mais peut-être dans une orientation différente de celle de la fin de l'acte précédent. Les acteurs miment ce vol en faisant du surplace.*

*L'action a fait un saut de quarante-huit heures dans le temps. Les canards sont manifestement épuisés. Ils battent des ailes avec difficulté, soufflent, halètent... Barbotard est toujours en tête. Il s'efforce - amour-propre oblige - de ne pas laisser apparaître sa propre fatigue.*

*Le vol se poursuit un moment dans un silence seulement entrecoupé de soupirs. Et puis :*

COURSELEAU

Voilà deux jours et deux nuits que nous volons sans un instant de répit. J'espère que nous allons bientôt trouver un endroit où nous poser.

CANOTINE

Le premier étang, la première mare, le premier marécage fera l'affaire ! Je n'en peux plus !

NUPHARDETTE

J'ai les ailes en plomb !

NANARDEAU

Et je me casserai bien une petite graine ! Il y a quarante-huit heures que nous jeûnons ! Je m'enverrais bien une douzaine de vers, limaces, ou tout ce qu'on voudra, derrière la cravate !

CRAWLENE

Je rêve d'une mare avec une bonne couche de vase où enfoncer mon bec... Hmm ! Miam, miam !

CHANTECOIN

Si ça continue, je vais m'endormir en volant !

DONALDINE

Je n'ai jamais eu mal aux ailes comme ça ! Et j'ai les pattes gelées !

CANEJANE

Moi, j'ai le bec qui pique tout seul vers le sol.

COINOLINE

J'espère que Barbotard et sa super combinaison « Cookinas » ne se sont pas trompés de route...

JAUNOBEC, à *Palmidor*

Il y a un bon moment que nous aurions dû trouver ces courants ascendants qui doivent nous porter sur près de mille kilomètres... (*A Barbotard*) Tu es sûr, Barbotard, que nous avons pris la bonne direction ?

BARBOTARD, *piqué*

Sûr et certain ! Pour qui tu me prends, à la fin ! J'ai mis cap au cent vingt, comme ils expliquent sur la brochure de migration. Et au bout de cinq heures, nous avons viré au soixante-cinq. Qu'est-ce que tu veux de plus ?

TIROCOIN

Moi je ne demande qu'une chose : qu'on se pose au plus vite avant de chuter sur le sol comme des cailloux !

RITOUNET

Et qu'ensuite on trouve sans délai ces fichus courants qui sont censés nous amener sans effort au-dessus de la Norvège.

PALMIDOR, à *Barbotard*

Tu as une idée, Barbotard, de notre position ? D'après mes calculs, nous devrions avoir passé depuis longtemps le Cercle Polaire...

BARBOTARD

Evidemment, que je sais où nous sommes. Nous avons passé le Cercle Polaire il y a quinze heures et quitté la Laponie la nuit dernière à minuit. A l'heure actuelle, nous sommes au-dessus des archipels de Finlande. Si nous descendions au-dessous des nuages, tu apercevrais la Mer du Nord. Ça te va, comme ça ? Tu es satisfait ?

CANOTINE

Mais alors... si on est au-dessus de la mer, on n'est pas près de se poser au bord d'un étang !

CRAWLENE

Tant pis ! Piquons à la verticale et posons-nous un moment sur l'eau ! Au moins, nous pourrions reprendre des forces.

NANARDEAU

Et avec un peu de chance, on pêchera un poisson.

JAUNOBEC

Tu entends, Barbotard, la suggestion de Crawlène ? Faisons une petite halte sur la mer.

BARBOTARD

J'ai beaucoup mieux à vous proposer. Je connais une île tranquille avec de ces marécages dont vous me direz des nouvelles. Encore une petite demi-heure de vol, une heure au maximum, et nous y sommes.

RITOUNET

Une heure encore ? Autant dire un siècle ! Chaque seconde est une torture !

DOUCECANE, *à Canigoune, lui indiquant le sol*

Dis-donc, tu vois ce que je vois, Canigoune, à travers cette trouée dans les nuages ?

CANIGOUNE, *à Doucecane*

Ma parole... mais tu as raison, Doucecane ! On dirait le... le...

DOUCECANE

Le sol, oui. Le sol à perte de vue !

COINOLINE

Mais alors, nous ne sommes pas du tout au-dessus de... de... la mer !

CANIGOUNE, *qui a toujours le regard tourné vers le sol*

Eh bien celle-là, c'est la meilleure ! Regardez, là, juste au-dessous de nous !

COURSELEAU, *regardant à son tour vers le sol*

Canigoune a raison : on dirait le lac de Vostorok.

RITOUNET, *scrutant lui aussi le sol*

Et à six heures vers le sud, à trois coups d'ailes de ce lac, la petite mare d'où nous sommes partis !

*Tous les canards regardent vers le sol, par la trouée de nuages qui se trouvent au-dessous d'eux, et le paysage qu'ils découvrent les fait s'exclamer de stupeur, de déception, d'indignation...*

CANIGOUNE, *après un temps*

C'est inouï, incroyable, inimaginable ! Depuis deux jours, ce charlot à super combinaison « Cookinas » nous fait tourner en rond !

DOUCECANE

Nous n'avons pas progressé d'un mille depuis que nous sommes partis !

JAUNOBEC, *à Barbotard*

Tu te rends compte, Barbotard, que depuis avant-hier tu nous mènes en bateau ?

BARBOTARD

Heu... c'est à dire... Tout le monde... enfin, chacun peut se tromper et...

*Il est subitement interrompu par des détonations<sup>1</sup> qui sèment la panique chez les canards.*

---

<sup>1</sup> On veillera à ce que ces détonations ne soient pas trop sèches pour ménager aussi bien les comédiens que les spectateurs.

CANESTOR, *hurlant*

Vite ! Vite ! Il faut prendre de l'altitude !

*Les canards se débandent aussitôt et battent des ailes à qui mieux mieux pour monter. D'autres détonations se font entendre.*

CANESTOR, *criant ses exhortations*

Allez, allez, on continue à monter ! Courage ! Encore un effort ! Et restez groupés ! Surtout, ne vous dispersez pas ! *(Il va de l'un à l'autre, aide ceux qui peinent le plus à voler. Soutenant quelques secondes Courseleau, sur le point de défaillir :)* Tiens bon, ami Courseleau ! Dans trois coups d'aile on sera hors de portée de ces maudits fusils ! *(Donnant une bonne impulsion à Nuphardette qui bat de l'aile :)* Ne t'énerve pas, Nuphardette ! Respire un grand coup et coordonne tes battements d'aile. Voilà, comme ça ! C'est bien Nuphardette ! C'est bien ! Très bien ! Allez, continue ! *(Là-dessus, il se précipite au secours de Crawlène qui est prête à tourner de l'œil de frayeur autant que d'épuisement)* Appuie-toi sur moi, Crawlène ! Tu vas voir : je vais nous tirer de là !

*Les canards poursuivent péniblement leur ascension. Les coups de fusil, de plus en plus espacés, continuent à claquer pendant un moment. Et puis ils cessent...*

CANESTOR, *à tous les canards*

Voilà, mes amis. Nous sommes sauvés. Ici, les fusils ne peuvent plus nous atteindre. Mais, par mesure de sécurité, nous allons monter encore un peu.

CANIGOUNE, *cependant que l'ascension se poursuit, dans le calme maintenant*

Non content de nous faire tourner en rond, ce comique nous a amenés pile au-dessus de la réserve de chasse de Matogroski !

DOUCECANE

En pleine période d'ouverture de la chasse !

JAUNOBEC

Et à basse altitude pour couronner le tout ! *(A Barbotard, furieux)* Tu l'as fait exprès, Barbotard, où tu es vraiment givré ?

BARBOTARD

Qu'est-ce que tu insinues par là, Jaunobec ? Sache que je te permets pas... que je ne permettrai à personne de... de...

PALMIDOR, *l'interrompant sèchement*

Tu ne nous permets pas quoi, espèce de palmipède débile ? Pilote à la manque ! Tu repasseras, avec ta super combinaison Cookinas ! Elle irait mieux à une vache !

COURSELEAU

Attends seulement qu'on soit posés et tu verras, un peu, comment on lui cause, à ta super combinaison, et au navigateur imbécile qui est dedans !

CANESTOR, *les interrompant*

Hep, hep, hep, les amis ! Vous réglerez vos comptes plus tard ! Vous voyez cet énorme cumulonimbus qui nous arrive droit dessus ?

PALMIDOR, à *Barbotard*

Canestor a raison ! Et en plus, espèce de Barbotard de pacotille, tu étais en train de nous mener droit sur ce nuage d'orage !

CANOTINE

Ç'aurait fait du propre ! Pris dans un cumulonimbus au milieu de courants ascendants et descendants lancés à deux cents à l'heure, au milieu des éclairs, des grêlons et des trombes d'eau, nous aurions eu bonne mine !

RITOUNET

Nous n'avions pas la moindre chance de nous en sortir, oui !

DONALDINE

Grâce à ton sens de la navigation et de l'orientation, Barbotard, nous aurions été dans de beaux draps !

COURSELEAU, *prenant Barbotard au collet et commençant à le secouer d'importance*  
Tu entends, bougre d'extrait de mannequin de chez Cookinas à la noix !

JAUNOBEC

Des plumes et du goudron : c'est ce qui t'attend en guise de combinaison quand nous serons sur le plancher des vaches !

CANIGOUNE, *faisant face à Jaunobec*

Je voudrais voir ça ! Ce n'est pas parce que cette andouille de canard a sous le crâne une cervelle à peine plus grosse qu'un grain de maïs qu'il faut le tuer en le traitant comme un malheureux cormoran pris par la marée noire !

CANESTOR, *s'interposant entre Courseleau, Jaunobec et Barbotard*

Halte-là, jeunes gens ! Pas question de violences physiques. Ni maintenant, ni plus tard ! Je préviens : je n'en ai peut-être pas l'air, mais je suis ceinture noire de judo et ceinture noire dixième dan de karaté. Avis aux amateurs ! En attendant, si nous ne voulons pas être rejoints par ce vilain gros cumulonimbus qui continue à se rapprocher, nous ferions mieux de ne pas traîner. Allez ! Qui m'aime me suive. Formation en V pour tout le monde ! Désolé de ne pas porter de super combinaison Cookinas... mais cette fois, je prends la tête.

*Les canards obtempèrent aussitôt et forment un V derrière Canestor.*

CANESTOR, *une fois tout le monde en place*

Allez, zou ! On met le cap à l'ouest et on se laisse gentiment glisser jusqu'au sol.

*La descente commence, tous les canards se laissant porter, ailes déployées.*

CANIGOUNE, à *Canestor*

Où est-ce que tu nous mènes, comme ça ?

CANESTOR

Dans cinq minutes on est au milieu des marais de Jougloulistov. On pourra y barboter dans la vase autant qu'il nous plaira. Demain, repos pour tout le monde. Après-demain à l'aube, nous devrions être fin prêts pour un nouveau départ de notre grande migration.

JAUNOBEC

Et cette fois, je te garantis que c'est toi qui la mèneras !

CANESTOR

Tu crois ? Sans blouson, ni combinaison, ni chaussettes palmées, ni protège-ailes, ni lunettes, ni même bonnet ou casquette « Cookinas », je ne sais pas si j'oserai...

PALMIDOR, à *Canestor*

Allez, arrête de nous charrier !

CANEJANE

On a beau être crétins, on a compris la leçon.

CRAWLENE, toujours à *Canestor*

Finalement, je le trouve très beau, ton blouson. Tu me diras où je peux me procurer le même.

NANARDEAU

Il n'y en a qu'un parmi nous qui connaisse vraiment la navigation aérienne...

NUPHARDETTE, à *Canestor*

Tu nous as bien dit, l'autre jour, que tu avais un compas magnétique dans la tête...

CANESTOR

C'est mon père qui disait ça de moi, oui. (*Un temps*) Je ne sais pas vraiment si j'ai un compas magnétique dans la tête. Ce qui est sûr, en tout cas, c'est que je connais, à une petite journée de vol d'ici, des courants qui nous feront rattraper le temps perdu. (*Un léger temps. Il mime, en agitant doucement les ailes et en fléchissant les jambes - pardon : les pattes - l'action d'atterrir, aussitôt imité par les autres canards.*) Et voici le marais de Jougloulistov. Terminus, tout le monde descend !

CANIGOUNE, à *Canestor*

Merci pour tout, Canestor. On te doit une fière chandelle.

CANESTOR, à *Canigoune*

Oh... Je m'en veux un peu de ne pas m'être mêlé plus tôt de cette navigation. D'entrée de jeu, j'ai été sidéré par la façon de s'y prendre de ce pauvre Barbotard. Néanmoins, jamais je n'aurais imaginé qu'il pouvait s'emmêler les pinceaux à ce point ! Et puis... si j'étais intervenu avant, on ne m'aurait pas cru.

Mais moi aussi, Canigoune, j'ai un grand merci à te dire... A toi et aux quelques autres qui ne vous êtes pas moqué de moi, l'autre jour, quand je me suis présenté à votre groupe.

(*Un temps*) Au fait, si tu n'as aucune invitation à dîner, ce soir... je connais un coin de marais tranquille où on peut barboter tout à loisir et déguster les meilleurs vers de vase de toute la contrée. Si ça te dit ?

CANIGOUNE

Pourquoi pas...

CANESTOR

Mais je te préviens : je n'ai pas de tenue de soirée « Cookinas » à me mettre. Et même, pour tout t'avouer, pas de tenue de soirée du tout.

## CANIGOUNE

Bon... pour cette fois, je ferai semblant de ne pas m'en apercevoir.

*Ils éclatent de rire tous les deux.*

## RIDEAU

*Mention d'auteur impérative  
sur tout document, affiche, annonce dans la presse, etc.  
se rapportant à cette pièce.*

*Toute interprétation publique doit faire l'objet  
d'une déclaration à la Société des auteurs et compositeurs dramatiques  
(voir la Sacem dans les départements)  
ou ses représentations à l'étranger.*

*THEÂTRE POUR ENFANTS ET ADOS,  
UN LIVRE DE REFERENCE :*

### **LE TRAPOULAMINET,**

*de Yves Garric.*

Cet ouvrage qui rassemble neuf pièces pour enfants et adolescents est publié aux  
Editions de la Librairie Théâtrale.

Demandez-le à votre libraire. Ou commandez-le à la :

Librairie Théâtrale

3, rue de Marivaux

75002 Paris

tél. : 01 42 96 89 42

fax : 01 42 86 88 27

*Photocopier, télécharger, c'est bien, mais...  
si vous souhaitez qu'il y ait des auteurs et des éditeurs de théâtre,  
pensez aussi, de temps en temps, à acheter leurs livres !*